## Kunstkalender.

### Theater.

**Leipziger Stadt-Theater.** Im Neuen Theater gelangt heute Montag die Operette „Der lila Domino" zur Aufführung, morgen Humperdincks Märchenoper „Hänsel und Gretel", hierauf das Ballett „Sirenenzauber". — Im Alten Theater geht heute als 4. Vorstellung im Ibsen-Zyklus (bei ermäßigten Preisen) „Ein Volksfeind" in Szene, morgen steht das erfolgreiche neue Lustspiel „Die fünf Frankfurter" auf dem Spielplan.

**Schauspielhaus.** Heute findet keine offizielle Vorstellung statt. Morgen geht als letzte der diesjährigen Sonderaufführungen „Minna von Barnhelm" in der vom vorigen Jahre her bekannten Besetzung in Szene. Mittwoch gastiert Käthe Front-Witt als Katharina in dem Tautenheynschen Stück „Die Spielereien einer Kaiserin". Als Klassikervorstellung zu halben Preisen steht Donnerstag Lessings „Nathan der Weise" auf dem Repertoire. Freitag setzt Käthe Front-Witt ihr Gastspiel als Madame Sans Gêne fort, und Sonnabend, Sonntag und kommenden Montag tritt die beliebte Künstlerin als Anna Kerina in dem gleichnamigen Drama von Edmund Guiraud auf.

**Neues Operettentheater.** Heute und folgende Tage „Eva". Am ersten Osterfeiertag Leo Fells neuestes Werk „Der liebe Augustin", Erstaufführung, mit vollständig neuer Dekoration und neuen Kostümen.

**Battenberg-Theater.** Heute und folgende Tage: Moderner Theaterabend: „Eine Ehe", Tragödie von Jacoby, unter Mitwirkung des Autors.

### Konzerte.

Heute Montag singt die gefeierte Künstlerin Paula Donges vom Frankfurter Opernhaus im 9. Philharmonischen Konzert (Richard-Wagner-Abend) in der Alberthalle. Das genaue Programm ist im Anzeigenteil enthalten. Das Konzert beginnt präzise ½8 Uhr und sind Eintrittskarten bis 6 Uhr bei P. Pabst zu haben, von ½7 Uhr ab ist die Abendkasse geöffnet, woselbst auch Galeriekarten zu 1 ℳ zu haben sind.

Heute abend im Zoologischen Garten Frühjahrskonzert des Männergesangvereins „Concordia" unter Mitwirkung von Theo Bünschmann, Berlin, und Osmin Keller, Leipzig. — Karten bis 6 Uhr in den Vorverkaufsstellen, an der Abendkasse erhöhte Preise, für Abonnenten und Aktionäre des Zoologischen Gartens ermäßigte Preise.

Heute abend ½8 Uhr findet im Kaufhause das Konzert der ungarischen Geigerin Agnes Poizanyi statt. Am Klavier begleitet Otto Weinreich. — Karten bei C. A. Klemm, Fr. Jost und abends an der Kasse. (Siehe Anzeige.)

Teresa Carreno gibt morgen Dienstag im Großen Festsaale des Zentraltheaters einen Klavierabend zu volkstümlichen Eintrittspreisen. — Karten bei C. A. Klemm, Fr. Jost und Universitätskassellan Meisel. (Siehe Anzeige.)

# Vogtländische Bank Plauen.

## Bilanz per 31. Dezember 1911

nach den Beschlüssen der Generalversammlung vom 16. März 1912.

**Aktiva.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kasse-Konto | Bestand | 411 868 | 04 |
| Kupons- und Sorten-Konto | Bestand | 110 138 | 81 |
| Giro-Konto | Guthaben | 423 192 | 05 |
| Konto-Korrent-Konto | Debitoren ℳ 21 26 902,97 | | |
| | Guthaben bei Banken „ 7 081 709,26 | 28 713 672 | 23 |
| Konto pro Diverse | Debitoren | 613 709 | 68 |
| außerdem Aval-Debitoren | ℳ 295 310 — | | |
| Scheck-, Wechsel- und Devisen-Konto | Bestand | 6 259 166 | 10 |
| Lombard-Konto | Bestand | 256 830 | — |
| Effekten-Konto | Bestand zuzüglich Zinsen | 5 718 578 | 10 |
| Hypotheken-Konto | Bestand | 123 493 | 50 |
| Bankgebäude-Konto, Buchwert der Gebäude in Plauen, Reichenbach i. V. und Auerbach i. V. | | 275 000 | — |
| Immobilien-Konto | Buchwert | 14 386 | 34 |
| | | 42 919 961 | 85 |

**Passiva.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aktien-Kapital-Konto | | 5 500 000 | — |
| Konto-Korrent-Konto | Kreditoren | 14 722 197 | 22 |
| Konto pro Diverse | Kreditoren | 456 574 | 74 |
| außerdem Aval-Verpflichtungen | ℳ 295 310,— | | |
| Spareinlagen-Konto | Kreditoren | 15 172 047 | 54 |
| Tratten- und Akzept-Konto | Akzepte im Umlauf | 1 825 017 | 19 |
| Reservefonds-Konto | Saldo | 200 000 | — |
| Spezialreservefonds-Konto | Saldo | 1 584 063 | 12 |
| Baureservefonds-Konto | Saldo | 12 141 | 10 |
| Dividende-Ergänzungsfonds-Konto | Saldo | 30 000 | — |
| Talonsteuer-Reservefonds-Konto | Saldo | 16 500 | — |
| Zinsen-Konto | unerhobene Zinsen | 510 | 60 |
| Diskont-Konto, vorgetragene Zinsen auf Wechselbestand | | 38 305 | 94 |
| Dividende-Konto | unerhobene Dividende | 550 | — |
| Dividende-Konto | Dividende per 1911 | 660 000 | — |
| Gewinn- und Verlust-Konto: | | | |
| Tantièmen, Beamtenpensions- und Jubiläumsfonds | | | |
| Verlustreserve- und Disposition[illegible]fonds ℳ 352 312,55 | | | |
| Vortrag auf neue Rechnung | 28 044,07 | 672 356 | 62 |
| | | 42 919 961 | 85 |

**Debet.** **Gewinn- und Verlust-Konto.** **Kredit.**

| Debet | | | Kredit | | |
|---|---|---|---|---|---|
| An Zinsen auf Spareinlagen und Guthaben in laufender Rechnung | 982 786 | 61 | Per Gewinn-Vortrag aus 1909 | 272 990 | 41 |
| „ Verwaltungskosten | 344 377 | 86 | „ Gewinn auf Konto-Korrent-Konto | 1 503 106 | 51 |
| „ Abschreibung auf Bankgebäude | 1 940 | 97 | „ „ „ Scheck-, Wechsel- und Devisen-Konto | 383 610 | 15 |
| „ „ „ Inventar | 117 | — | „ „ „ Effekten-, Sorten- und Kupons-Konto | 281 272 | 17 |
| „ Uebertrag auf Bilanz-Konto | 1 407 856 | 62 | „ „ an verkauften Grundstücken | 4 129 | 02 |
| | | | „ „ auf Lombard-Konto und Zinsen von börsenmäßig ausgeliehenen Kapitalien, Depotgebühren und Diverse | 291 086 | 80 |
| | 2 737 075 | 06 | | 2 737 075 | 06 |

Die auf das Jahr 1911 entfallende Dividende von

**12 % oder Mk. 120.— pro Aktie**

gelangt von heute ab

in **Plauen, Reichenbach i. V., Auerbach i. V., Klingenthal i. S.** und **Falkenstein i. V. an unseren Kassen,**

in **Leipzig** bei der **Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt**

gegen Dividendenschein Nr. 23 zur Auszahlung.

Plauen i. V., 16. März 1912.

**Der Vorstand der Vogtländischen Bank.**

E. Schreyer. Unglaub.

6367

# Bilanz der Sächsischen Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft

## vormals Tittel & Krüger

pro 31. Dezember 1911.

| Aktiva. | ℳ | ₰ | Passiva. | ℳ | ₰ |
|---|---|---|---|---|---|
| An Areal-Konto | 556 401 | 80 | Per Aktien-Kapital-Konto | 5 000 000 | — |
| „ Gebäude-Konto | 2 933 774 | 12 | „ Reservefonds-Konto | 1 000 000 | — |
| „ Brücke-Konto | 1 | — | „ Delkredere-Konto | 100 000 | — |
| „ Maschinen-Konto | 1 189 786 | 80 | „ Hypotheken-Konto | 900 000 | — |
| „ Elektr. Beleuchtungs- u. Kraft-Anlage-Konto | 35 417 | 80 | „ Schuldverschreibungs-Konto | 990 000 | — |
| „ Dampfheizungs-Anlage-Konto | 13 269 | 31 | „ Akzepte-Konto | 2 558 304 | 75 |
| „ Bahngleis-Anlage-Konto | 22 182 | 03 | „ Kreditoren-Konto | 445 038 | 38 |
| „ Geschäfts-Utensilien- u. Inventar-Konto | 49 575 | 12 | „ Beamten-Unterstützungsfonds-Konto / Arbeiter-Unterstützungsfonds-Konto | 88 804 | 15 |
| „ Pferde- und Wagen-Konto | 1 | — | „ Talonsteuer-Konto | 19 500 | — |
| | 4 800 040 | 78 | „ Interims-Konto | 42 880 | 30 |
| „ Versicherungs-Konto | 43 288 | — | „ Schuldverschreibungs-Auslosungs-Konto | 500 | — |
| „ Scheck-, Kasse- u. Wechsel-Konto | 200 892 | 49 | „ Schuldverschreibungs-Zinsen-Konto | 10 400 | — |
| „ Effekten-Konto | 25 984 | 55 | „ Gewinn- und Verlust-Konto: | | |
| „ Waren-Konto | 3 469 830 | 06 | Vortrag aus dem Jahre 1910 ℳ 42 272.17 | | |
| „ Debitoren-Konto | 3 296 264 | 53 | Reingewinn des Jahres 1911 „ 638 909,66 | 681 181 | 83 |
| | 11 836 669 | 41 | | 11 836 669 | 41 |

### Gewinn- und Verlust-Konto

pro 31. Dezember 1911.

| Debet. | ℳ | ₰ | Kredit. | ℳ | ₰ |
|---|---|---|---|---|---|
| An Abschreibungen | 428 235 | 55 | Per Vortrag von 1911 ℳ 42 272.17 | | |
| „ Zuweisung auf Reservefonds | 129 594 | 30 | „ Erträgnis nach Abzug aller Unkosten „ 1 196 739,51 | 1 239 011 | 68 |
| „ Bilanz-Konto: Reingewinn | 681 181 | 83 | | | |
| | 1 239 011 | 68 | | 1 239 011 | 68 |

Die Dividende für das Jahr 1911 ist in der heutigen Generalversammlung mit **10 % — 100 ℳ pro Aktie** genehmigt worden und kann gegen Rückgabe des Dividendenscheines Nr. 25 und Nr. 14 bei

der **Direction der Disconto-Gesellschaft** in **Berlin,**
der **Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt** in **Leipzig,**
der Firma **H. C. Plaut** in **Leipzig,**
oder an **unserer Gesellschaftskasse**

sofort in Empfang genommen werden.

Leipzig-Plagwitz, den 16. März 1912.

**Sächsische Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft vorm. Tittel & Krüger.**

Der Vorstand.
H. Pfabe.

**Sächsische Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft vorm. Tittel & Krüger.**

Nach der in der heutigen Generalversammlung erfolgten Neuwahl besteht der Aufsichtsrat unserer Gesellschaft aus den Herren:

Geheimer Kommerzienrat S. Sieskind, Leipzig, Vorsitzender,
Kaufmann Paul Sehröder, Leipzig, stellvertr. Vorsitzender,
Kommerzienrat Carl Lahusen, Delmenhorst
Bankier Jakob Sieskind, i. Fa. H. C. Plaut, Leipzig,
Kaufmann Gg. Aug. Simon, Leipzig,
Freiherr R. v. Swaine, Günthersleben bei Gotha.

Leipzig-Plagwitz, den 16. März 1912.

**Sächsische Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft vorm. Tittel & Krüger.**
Der Vorstand.
Pfabe.


**Erstklass. Wiener Damenschneider**

Anfertig. von engl. Damen-Kostümen für Salon, Straße und Sport unter billigsten Preisen. Für erstklass. Paßform und Ausführung wird garantiert. 8087
**Gottlieb Papirnik,**
Plagwitzer Straße 39, I. Etage.

**Kalbs-Keule** 2 Pfd. 50 ₰, **Kalbs-Braten** Pfd. 45 ₰ empf. 8256
A. Peterelt, Kalbwen (Ost-Pr.).

**Einzelne Ofenteile,**
sowie Roste u. Einlegeplatten nach jed. Maß empf. Oscar Hayner, Ritterstr. 8.

**Grössere Villa in Gohlis,**
in gesunderer Lage mit großem Garten, worin alte Obst- und Schattenbäume, Teich mit Springbrunnen, schöne Lauben, Brunnen mit vorzüglichem Trinkwasser, überall Wasserleitung und Kanäle, Stall für 4 Pferde, Kutscherwohnung, Expreßwagenstall für 3 Wagen oder „Autos", ist zu verkaufen. Angebote erbeten unter Z. 47 Filiale dieses Blattes, Katharinenstraße 14. 8000

**Nähe Plagwitzer Bahnhof**
schönes Grundstück mit großem Hinterland für 1600 qm Fabrikbebauung (4000 qm Arbeitsfläche, i. j. Betrieb) und mit Gleisanschluß sehr preiswert für 130 000 ℳ verkäuflich. Solides Vorderwohnhaus m. Gärten, 2230 qm Gesamtfläche. Näheres durch Vieweger & Co., Katharinenstraße 3. 8263

**Schlafzimmer,** echt Eiche, kurz, 250 ℳ A. verw. bei Klam Humboldtstr. 14, 3 r.

Singer-Nähmaschinen v. 15 ℳ an, gebr., zu verkaufen bei 8200 Schube, Peterstraße 34, i. H.

**Singer-Nähmasch.** m. Garantie 15—25 ℳ Petersteinw. 10, I. r. 10705

Eine gebrauchte hölzerne **Riemenscheibe,** 186 × 20 cm, gut erhalten, ist billig zu verkaufen 11299
Paul Kürstens Elektrizitätswerk, Leipzig, Johannisgasse 8.

**Tiermarkt.**

**Gr. Auswahl** prim. Kanarien, Heckbauer, Nester, Charpie, Eierbrot, hochf. Sommerrübsen, sowie alle Sorten pr. Vogelfutter empfiehlt 8270
**Max Kraft,** Querstraße 17.

**Kaufgesuche.**

**Lexikon,** gute Bücher kauft st. tt. O. Klessler, Markt 3, Rochs Hof 8280

**Alte Gebisse** zahle pro Zahn bis zu 1 Mk. Keller, Markt 2, II. 8081

**Wein-,** 5 Kistflaschen kauft u. holt ab E. Külbel, Nerner, 25. T. 14093.

**Stellen.**

**Tücht. Mechaniker** ges. Falz & Werner, Lutterstr. 14. 11705

**Maschinenschlosser** ges. Falz & Werner, Lutterstr. 14. 11706

**Hohlsaumnäherin** sofort gesucht. 11700
Albin Heibig, Gottschedstr. 25, IV.

**Lukrative Vertretung** 8158
einer alten, eingeführten Versicherungs-Gesellschaft soll für den hiesigen Platz und Umgebung mit einem bereits vorhandenen Versicherungsbestand anderweitig vergeben werden. Interessenten, welche mit den Platzverhältnissen vertraut sind, belieben Offerten unter „Lucrative 15" Ann.-Exp. Frommhold & Kretzschmar einzus.

**Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch.**
Gebild. Herr der obigen Sprachen in Wort und Schrift mächtig, mit guten Kenntn. des Spanischen, relativ gewandt (20 Jahre Ausland), sucht Beschäftigung. Beste Ref. Offerten unter Z. 5555 an die Expedition dieses Blattes erbeten. 11707

**Vermietungen.**

**Pianos, Flügel** und Harmoniums mit und ohne Orgel-Pedale, Verkauf und Vermietung. 10007
C. A. Klemm, Neumarkt 28, I.

**Vermiet'g. Pianos v. 8 Mk.** an
Flügel v. 12 ℳ, Harmon. von 3 ℳ an. Vermietg. auch nach auswärts. Bei spät. Kauf Gutschrift v. Miete. 8000
Hug & Co., Augustusplatz 1, Eckhaus Johannisgasse.

**Rossplatz 16 (Johannispassage)**
wird f. 1./10. das I. u. II. Obergeschoß (zus. ca. 1500 qm) vierteljl. Die durchgehenden Räume sind nach 3 Seiten mit reichl. Licht, Dampfheizung, elektr. Licht und Fahrstuhl ausgestattet. Näheres b. Hausm. Willig und R. Höber, Neumarkt 23, II. Tel. 4899. 010046

**Im vornehmen Konzertviertel,**
an der ruhigen, mit Bäumen bepflanzten Graßistraße,
per 1. Juli oder 1. Oktober schöne Hochparterrewohnung,
4 Zimmer, Badezimmer, Küche, Innenklosett, Dachkammer, für 1000 ℳ zu vermieten.
Haydnstrasse 3, parterre rechts. 11697

**Johannisgasse 10, Kürstens Hof,**
**Durchgang Königstrasse,**
sind lichte Hoflokale, darunter 1 Saal ca. 210 □m in 1. Et., ca. 140 □m Erdgeschoßräume u. verschiedene kleinere Lokale mit Dampfheizung, Licht u. Aufzug, der Saal mit Fahrstuhlanlage sofort oder später zu vermieten.
Näheres durch R. Höber, Neumarkt 23, II. Tel. 4899. 1931

**Prospekte, Kataloge**
sowie andere Drucksachen
:: fertigen schnellstens ::
**Fischer & Kürsten**
:: Johannisgasse 8. ::

**Geld- u. Hypotheken-Verkehr.**

**20—25 000 Mk.**
gegen sichere II. Hypoth. auf herrschaftl. Zinshaus im Südviertel gesucht. Off. aus Privathand u. C. B. 20 Exp. d. B. 11703

Vor
**!Darlehnsschwindel!**
und sonstigen Mißlichkeiten ist jeder geschützt. Selbstgeber ohne Darlehne an reelle Leute jeden Standes zu kulantesten Bedingungen bei bequemer Ratenrückzahl. auf Möbel, Wechsel, Lohn, Gehälter usw., auch ohne Bürgen durch Darlehnsbüro Pätz, L.-Gohlis, Kaiser-Friedrich-Straße 38, II. M. Haltestelle G-Bahn Gohlis-Nord, Ecke Bleichertstraße. Nachweisbar haben in kurzer Zeit wieder 8700
**!400 Personen!**
erhalten.
**100 000 Mk. stehen** ständig zur Verfügung.
!Niemand wird abgewiesen!
Sprechst. 10—12 u. 2—7, Sonntg. 10—1.

**Gesucht**
werden
**60 000 Mark**
auf erstes Gasthofetablissement bei Leipzig an II. Stelle zu 5 % hinter 110 Mille an I. Stelle. Kaution f. Zt. 235 Mille. Offerten unter K. U. 560 „Invalidendank", Leipzig. 8000

**Verkäufe.**

**Dicht am Walde in Naunhof**
sehr schöne Villa (8 Räume, Schwimmbassin, Kegelbahn usw.) mit großem Obstgarten, Gesamtfläche 3100 qm, für 32 000 ℳ einschl. Mobiliar u. günst. Bedingungen zu verk. durch 8297
Vieweger & Co., Katharinenstr. 3, I.

**Dicht am Rosental in L.-Gohlis**
hochsolid gebautes herrschaftl. ca. 6 % verzinsl. Wohnhaus m. schönem Garten für 150 000 ℳ unt. günst. Beding. zu verkfn. d.
**Vieweger & Co.,**
Katharinenstraße 3, I. 8298

3 prachtv. Pianos, wie neu, bin beauftr., f. ℳ 415, 460, 485 zu verk. Ich garantiere.
A. Merhaut, Hoflieferant, Petersstr. 18. 8762

**Alte Nicolaitaner!**
Zur Feier des 20jährigen Stiftungstages des Stammbuches in Großzschocher findet am Dienstag, den 19. März 1912, 8 h ein
**Festkommers**
in Großzschocher statt, zu dem hierdurch herzlichst eingeladen wird. 1348